

# 国际海底管理局

---

## 理事会



Distr.  
GENERAL

ISBA/4/C/5  
29 April 1998  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

---

国际海底管理局

第四届会议

牙买加金斯敦

1998年3月16日至27日

### 主席关于理事会第四届第一期会议工作的说明

1. 国际海底管理局大会第四届第一期会议于1998年3月16日至27日在牙买加金斯敦举行。理事会第四届第一期会议审议的事项包括议程、选举主席和副主席、审议将管理局临时成员资格延长的申请,并审议《采矿守则》草案。

#### 通过议程

2. 1998年3月16日理事会第25次会议通过了第四届会议的议程(ISBA/4/C/2)。理事会指出,在财务委员会审议管理局预算和财务条例后,理事会将于8月份的会议上审议这些事项。此外还注意到,管理局的工作人员条例尚未准备就绪供理事会审议。

#### 选举理事会主席和副主席

3. 在第25次会议上,约阿希姆·科赫先生(德国)当选为理事会主席。随后,经各区域集团磋商,下列代表当选为副主席:阿根廷(拉丁美洲和加勒比集团)、喀麦隆(非洲集团)、印度尼西亚(亚洲集团)、俄罗斯联邦(东欧集团)。

#### 将管理局临时成员资格延长的申请

4. 在第 25 次会议上,理事会回顾 1996 年 8 月 29 日(ISBA/C/9)和 1997 年 3 月 20 日(ISBA/3/C/3)决定对于某些国家,包括加拿大和乌克兰提出的请求,在临时基础上将它们的管理局成员资格从 1996 年 11 月 16 日起延长一年。理事会审议了加拿大和乌克兰提出将管理局临时成员资格延长到 1997 年 11 月 16 日以后的申请,决定在临时基础上将加拿大和乌克兰的成员资格从 1997 年 11 月 16 日起延长一年 (ISBA/4/ C/3)。

#### 法律和技术委员会的报告

5. 法律和技术委员会本届会议第一周的会议继续进行关于委员会第三届会议所拟定《采矿守则》临时案文(ISBA/3/LTC/WP.1/Rev.3)的工作。经协商后,委员会主席让-皮埃尔·勒诺布莱先生(法国)在理事会 1998 年 3 月 23 日第 26 次会议上向理事会提出了委员会工作的报告。理事会获悉,委员会考虑到自上一届会议以来管理局成员提出的评论意见,审查了《采矿守则》草案临时案文。提交理事会通过的最后案文(ISBA/4/C/4)只涉及多金属结核的探测与勘查。采矿守则载有关于勘探工作计划的申请与核可规章以及标准合同格式和标准合同条款。

6. 理事会获悉,委员会前一次会议审查并核可了大韩民国为履行其作为登记的先驱投资者的义务而提出的培训方案(ISBA/3/LTC/2)。本次会议则请秘书长邀请管理局成员提名培训后选人。各项提名将由委员会下一次会议审议以期决定人选于 1999 年开始培训。

7. 理事会还获知委员会认为管理局应尽快开始拟定保护海洋环境的程序和准则。委员会建议秘书处作为其实质工作方案优先活动举办两个讲习会:第一个关于环境方面现有的知识,第二个是关于勘探与开采以及保护环境方面的技术。这类讲习会有助于制定在“区域”进行活动所需的准则,并讨论除多金属结核外其他矿物资源的问题。

8. 理事会注意到委员会还没有完成关于其议事规则的工作,并注意到委员会将在下一次会议上作为紧急事项审议其议事规则。

#### 审议采矿守则草案

9. 理事会在 1998 年 3 月 23 日第 26 次会议上开始审议《采矿守则》草案。理事会成员有机会就法律和技术委员会提出的案文(ISBA/4/C/4)作出一般性评论。第 26 次会议上,下列各国代表作了发言:印度尼西亚、美利坚合众国、喀麦隆、俄罗斯联邦和尼日利亚。第 27 次会议上,下列各国代表作了发言:中国、突尼斯、德国、法国、牙买加、智利、巴拉圭、塞内加尔和巴西。荷兰和秘鲁观察员应理事会邀请也发了言。第 28 次会议上,南非和印度代表作了发言。第 29 次会议上,澳大利亚、智利、意大利等国代表发了言,国际海洋学会观察员应理事会邀请也发了言。第 30 次会议上,巴西、大不列颠及北爱尔兰联合王国和苏丹等国代表发了言。

10. 1998 年 3 月 25 日和 26 日,理事会举行非正式会议,开始逐节审查法律和技术委员会提出的案文。由于时间有限而未能完成对案文的审查,经同意在第四届会议续会上再继续审查。此外还同意下一届会议各代表团将进一步审议已审议过的各项规章。

#### 国际海底管理和牙买加政府有关国际海底管理局总部的协定

11. 理事会获知牙买加政府已就管理局永久总部的地点作出正式提案。理事会注意到提案的细节还需再加澄清,将由财务委员会在第四届会议上审议。因此,理事会将总部协定草案推迟到 8 月的会议进一步审议。

#### 关于国际海底管理局与国际海洋法法庭间关系的协定

12. 理事会获知关系协定草案也已拟定并提交法庭审议。然而,法庭没有充分时间研究该项案文,理事会本届会议不能审议此一事项。因此,这一项目推迟到第四届会议续会。

管理局财务条例

13. 理事会获知,财务委员会关于财务条例草案的工作将近完成,草案将提交理事会第四届会议续会审议。理事会还获知财务委员会尚未完成关于工作人员条例草案的工作。

理事会下一次会议

14. 理事会下一次会议定于 1998 年 8 月 17 日至 28 日在金斯敦举行。

- - - - -